

**JA' TI SCARTA TI
QUERMANOTIC TI TE OYIC TI
ESTADO GALACIA
ti its'ibabat yu'un ti Pabloe**

Hech lic sc'opon ti carta ti quermanotic ti Pabloe

¹ Ho'on Pabloun, ho'on jcholc'opun. Mu'yuc much'u laj stic'un ti jcholc'op. Mu crixchanouc ti laj yac'bun ti cabtele. Ja' laj yac'bun cabtel ti Jesucristoe xchi'uc ti Jtotic Diose ti laj xcha'cuses loq'uel tal ti ch'en ti Jesucristoe. ² Ho'on xchi'uc ti quermanotic ti li' jchi'inoje chajc'oponoxuc ti carta, ho'oxuc ti ach'unojbeic sc'op ti Diose te ti estado Galacia ti buc no'ox jteclumal nacaloxyque. ³ Ac'o yac'boxuc ep bendición ti Jtotic Diose xchi'uc ti Cajvaltic Jesucristoe. Ac'o yac'bot jun avo'ntonic ti jujunoxuque hech mu xlo'laj avo'ntonic. ⁴ Ti Cajvaltic Jesucristoe ja' laj yac' sba ti milel ti jventatic yu'un hech libre nijc'otucutic. Hech mu xa xis-mozoinucutic ti mulile ti li'oy ti balumile. Yu'un ti hech laj scoltaucutique, yu'un hech laj sc'an ti Jtotic Diose. ⁵ Hech yu'un tspasat ti muc' sbatel osil ti Jtotic Diose. Jun yutsil ti hech chc'ot ti pasel.

*Ja' sc'opilal ti mu'yuc yan c'op ti xu' chijcolucutic
yu'une*

⁶ Chch'ay co'nton chca'i yu'un ti ora no'ox cha-comesic ti Diose ti laj xa yic'oxuc ti stojol yu'un chacuxiic sbatel osil ti sventa ti Cristoe. Ti ora to avac'oj abaic chach'unic yan c'op yu'un hech

chacolic chacuyique. ⁷ Mu'yuc yan c'op ti xu' chijcolucutic yu'une. Ja' no'ox hech chaj c'u che'el laj calboxuque. Yu'un ti hech chc'ot ti pasele, yu'un oy much'utic tal yac' lo'lajuc avo'ntonic yu'un ti mu hechuc ti ch'unel tscuyic. Yan sjam tsloq'uesic ti c'u che'el chijcolucutique, yu'un ja' no'ox tsc'an ti chchibaj avo'ntonic ti stojol ti Cristoe. ⁸ Much'uuc no'ox chtal, manchuc mi ho'ontutic, manchuc mi ch'ul abat, ti chtal syanejesbe sjam ti sc'op Diose, ac'o ac'batuc castigo yu'un ti Diose. ⁹ Calojboxuc xa ono'ox pero chacalbeic yan vuelta. Much'uuc no'ox chtal syanejesbe sjam ti sc'op Diose ti ach'unojique, ja' ac'o ac'batuc castigo yu'un ti Diose.

¹⁰ Ti ja'uc tsots sc'opilal chca'i ti lec chiyilun ti crixchanoetique, mu hechuc chcal ti ac'o ac'batuc castigo ti much'utic tsyanejesbe sjam ti sc'op ti Diose. Yu'un ja' no'ox tsots sc'opilal chca'i ti lec chiyilun ti Diose, hech yu'un hech chcal ti ac'o ac'batuc castigo. Ti ja'uc tsots sc'opilal chca'i to ti lec chiyilun ti crixchanoetique, mu yabatucun ti Cristo ti hechuque.

*Ja' sc'opilal ti Pabloe ti ja' Dios ti i'ac'bat yabetel
yu'un*

¹¹ Quermanotac, chana'ic ti ma'uc sc'op crixchanoetic ti lequil ach' c'op ti laj jcholboxuque. ¹² Mu yu'unuc laj xchanubtasun crixchanoetic. Ja' laj yac'bun jna' stuc ti sc'op ti Jesucristoe.

¹³ Ti ho'oxuque ava'yojbucun jc'opilal ti c'usi laj jpas ti vo'onee c'alal mu to ti jch'umbe sc'op ti Cristoe. Co'ol laj jch'un xchi'uc ti jchi'iltaque, ho'ontutic ti judiountutique. Ava'yojic xa ti

ech'em laj jcontrain scotol ti much'utic i'ic'atic xa ti stojol ti Diose yu'un ti jtup' scotol ti jcuy. ¹⁴ Ti ho'one más ep laj jchan ti c'utic c'opal xchanoj ti jchi'iltaque, ho'ontutic ti co'ol judiountutic xchi'uque. Ti much'utic co'ol nich'i xchi'uque, mu epuc laj xchan. Yu'un ti ho'one toyol co'nton laj jch'un ti c'u che'el xch'unojic ti jtot jme'tutique ti vo'one. Mu'yuc much'u hech toyol yo'nton hech chaj c'u che'el ti ho'one. ¹⁵⁻¹⁶ C'alal hech toyol co'nton, ti Diose laj yac'bun cojtquin ti Snich'one. Yu'un c'alal mu to chi'an, yutsil yo'nton laj st'ujun ti Diose yu'un chiyac'bun cabtel yu'un c'uxun ti yo'nton. Hech yu'un c'alal laj sta yorail laj yic'un, laj yac'bun cabtel yu'un chajcholboxuc sc'op acotolic, ho'oxuc ti yanlum crixchanoox-uque. Chajcholboxuc ava'yic ti chijcolucutic jcotoltic ti sventa ti Cristoe. Ti c'alal laj yic'une, mu'yuc much'u laj jac'be sc'op. ¹⁷ Muc xibat ti Jerusalén, muc xba jc'opon ti much'utic jbael ochemic ti jcholc'op. Ti ora laj jq'uej jba batel. Nom nibat ti xocol balumil te ti slumal Arabia. Patil nisut tal ti jteclum Damasco.

¹⁸ I'ech' oxib habil, patil nibat ti Jerusalén. Te ba jc'opon ti Pedroe. Ho'lajuneb c'ac'al te laj jchi'in. ¹⁹ Te laj cojtquin uc ti Jacoboe, ja' ti yits'in ti Cajvaltique. Ti yan jcholc'opetique mu'yuc bu laj cojtquin. ²⁰ Yu'un ti hech laj jts'ibaboxuque, mu yu'unuc ta no'ox xcal. Sna' ti Diose ti melel chcal.

²¹ Patil nibat ti slumal Siria xchi'uc ti slumal Cilicia, ja' ti jlumale. ²² Scotol ti much'utic xch'unojbeic sc'op ti Cristoe ti te nacajtic ti estado Judeae, mu to xiyojquinucun yu'un mu'yuc bu sq'uelojbucun jsat. ²³ Ja' no'ox ya'yojbucun

jc'opilal. “Ti much'u laj yilbajinucutic ti vo'onee ti tsc'an chistup'ucutique, ti ora to yac'oj sba xa chcholbe sc'op ti Cristoe ti ja' chijcolucutic ti sventtae”, xchi laj ya'yic. Ja' jc'opilal. ²⁴ Hech yu'un laj yalbeic vocol ti Diose yu'un ti laj xa jch'une.

2

*Ja' sc'opilal ti lec laj ya'yic ti yan jcholc'opetique
ti c'u che'el chchol ti lequil ach' c'ope ti Pabloe*

¹ I'ech' chanlajuneb habil, patil nibat yan vuelta ti Jerusalén. Ja' laj xchi'inun batel ti Bernabee. Laj quic' yu'un chixchi'inun uc ti Titoe. ² Yu'un ti nibate, yu'un hech albilun ti co'nton yu'un ti Diose. Hech yu'un ti nibate. Ja' ay calbe ya'yic ti quermanotic ti te oyic ti Jerusalene ti c'u che'el chajchanubtasoxuc ti sc'op ti Diose, ho'oxuc ti yanlum crixchanooxuque. Ja' no'ox ay jcholbe ya'yic ti much'utic oy yabtelique. Ja' no'ox ay jac'be mi hech chchanubtasvan hech chaj c'u che'el chajchanubtasoxuc xchi'uc achi'iltac, ho'oxuc ti yanlum crixchanooxuque. Yu'un mi mu co'oluc chcaltutic ti smantal ti Diose, repenta chc'ot ti altic chi'abtej ho'oni. ³ Lec laj ya'yic ti c'u che'el ti jchol ti lequil ach' c'ope. Muc xal ti ac'o yich' circuncisión ti Titoe ti jchi'inoje, ja' ti co'ol yanlum crixchanooxuc xchi'uque. ⁴ Yantic ti much'utic laj sliquesbeic sc'opilal ti Titoe. Ja' laj sliquesic ti quermanotic scuyoj sbaique. Ti c'alal yorail laj jtsob jbatutique, te laj sc'alan sbaic ochel tal. Yu'un ti i'ochic tale, yu'un ja' no'ox tsc'an chisa'bun jmultutic. Yu'un tsc'an cha'yic c'u che'el chijyac'ucutic ti libre ti Cristo Jesuse, yu'un

ti hech mu xa tsotsuc sc'opilal chc'ot ti circuncisión cu'unique. Ja' tsc'anic mi chij'och ti mozoil yu'un ti mantaletique yan vuelta. ⁵ Mi jutuc muc jch'untutic xchi'uc ti Bernabee. Muc jpasbetutic ti muc' sc'opic yu'un hech mu me xyanej ti lequil ach' c'ope ti ach'unojic xae. Yu'un melel ti c'op ti ach'unojic xae.

⁶ Ti much'utic oy yabtelique ti ja' más pasbil ti muc' avu'unique, mu'yuc jpalta laj yilucun. Mu tsotsuc sc'opilal chca'i ho'oni ti c'u x'elan yabtel jujun. Yu'un ti Diose mu tsotsuc sc'opilal cha'i ti c'u x'elan cabteltic jujun. ⁷ Laj yilucun ti ja' ac'bilun jventain xcholel ti lequil ach' c'ope ti atojolic, ho'oxuc ti yanlum crixchanooxuque, hech chaj c'u che'el ac'bil sventain xcholel ti stojol ti jchi'iltaque ti Pedroe. ⁸ Dios ti laj yac'be yabtel ti Pedroe yu'un ac'o ba xcholbe sc'op ti jchi'iltaque, ho'ontutic ti co'ol judiountutique. Dios ti laj yac'bun cabtel uc yu'un chajcholboxuc ti sc'ope, ho'oxuc ti yanlum crixchanooxuque.

⁹ Hech yu'un c'alal laj yilic ti ac'bilun ep bendición yu'un ti Diose ti Jacoboe xchi'uc ti Pedroe xchi'uc ti Juane, ja' ti sventainojic scotol ti abtele, laj stsacbucun jc'ob xchi'uc ti Bernabee. Yu'un ti laj stsacbuntutic ti jbats'ic'obe, ja' señaile ti jun chi'abtejtutic xchi'uc. Hech ichapaj cu'untutic ti ho'ontutic chajventaintutique xchi'uc ti Bernabee, ho'oxuc ti yanlum crixchanooxuque. Ja' no'ox hechic uc, ja' tsventainic ti jchi'iltaque, ho'ontutic ti co'ol judiountutique. ¹⁰ Ja' no'ox laj st'abesbun ti co'ntontutic ti quermanotic ti me'onetic te ti bu oyique yu'un ac'o jcoltatic jcotoltic. Lec laj ca'i yu'un hech ono'ox ti jpas.

*Ja' sc'opilal ti Pedroe ti itaq'uiat yu'un ti Pabloe
yu'un jun to chac' ti ch'unel ti mantaletique*

¹¹ Oy jun vuelta c'alal nihul ti Antioquia, te ital uc ti Pedroe. Te xa c'o jta. Laj cut ti sat yu'un muc snop lec ti c'usi tspase. ¹² Te talemic uc quermanotic jchi'iltac ti itacatic talel yu'un ti Jacoboe. Ja' ti toyol yo'ntonic yu'un ti circuncisione. Ti c'alal mu to chulic ti quermanotique ti tacbilic talel yu'un ti Jacoboe, ti Pedroe laj xch'un batel iq'uel yu'un chba ve'uc ti stojol quermanotic ja' ti achi'iltaque, ho'oxuc ti yanlum crixchanooxuc xchi'uque. Pero patil c'alal te xa oy ti quermanotique ti tacbilic talel yu'un ti Jacoboe, hech yu'un ixi' yu'un mi chopol ch-albat sc'opilal. Hech yu'un muc xch'un xa batel iq'uel yu'un chba ve'uc. Ja' ba xchi'in ti ve'el ti quermanotique, ja' ti jchi'iltaque. ¹³ Ja' no'ox hech uc oy cha'vo' oxvo' ti yan quermanotique, ja' ti jchi'iltaque, ho'on ti co'ol judioun xchi'uque, ti ilo'laatic uque. Laj sts'acliic batel ti Pedroe. Hech mu xa sc'an chve'ic uc xchi'uc ti achi'iltaque. Hech uc ti Bernabee ilo'laat uc. Co'ol laj spas uc. ¹⁴ C'alal laj quil ti mu hechuc tspasic hech chaj c'u che'el chal ti lequil ach' c'ope, ti stojol scotolic hech laj calbe ti Pedroe: "Ho'oti c'alal biq'uitot to laj achan ti mantaetic cu'untique ho'ucutic ti judioucutique. Pero icom xa avu'un. Hech yu'un mu sjamuc ti hech chapase ti ora no'ox mu xa xac'an chba achi'in ti ve'el ti quermanotique, ja' ti yanlum crixchanoetique. Jun to chac'an chavac'be xch'un ti mantaetic ti icom xa avu'une ti quermanotique, ja' ti yanlum crixchanoetique", xcut.

Ja' sc'opilal ti mu'yuc sc'opilal mi judio mi mu

*judiouc, co'ol chijcol jcotoltic ti sventa xch'unojel
co'ntontic*

¹⁵ Hech laj calbe uc: “Yu'un judio ti jtot jme'tique hech yu'un ti ho'ucutique ca'yojtic ti c'u x'elan ti smantal ti Diose ti laj yal ti Moisese. Ti yanlum crixchanoetique mi jutuc mu bu ya'yojic. ¹⁶ Ti ho'ucutique ti judioucutique ti laj xa jch'umbetic sc'op ti Cajvaltique ti mero melel, ti jna'tic xa ti ma'uc lec chijc'ot ti stojol ti Diose yu'un ti c'u x'elan ti jch'untic ti mantaletique ti laj yal ti Moisese. Ti jna'tic xa ti ja' lec chijc'ot ti stojol ti Diose mi ti jch'untic ti chijcolucutic yu'un ti Jesucristoe. Hech yu'un laj xa jch'untic ti ja' jq'uemexotic ti Jesucristoe hech lec chijyilucutic ti Diose ti sventa xch'unojel co'ntontic. Ma'uc ti sventa c'u x'elan laj jch'untic ti mantaletique ti laj yal ti Moisese. Yu'un mu'yuc much'u xu' chch'umbe scotol smantal ti Diose, hech yu'un mu'yuc much'u lec ch-ilat yu'un ti Diose yu'un ti chch'un ti mantaletique.

¹⁷ C'alal laj jch'untic ti lec chijyilucutic ti Diose ti sventa ti Cristoe, persa laj jcomestic ti chijcolucutic yu'un ti mantaletique ti laj yal ti Moisese. ‘Hech co'ol jp'ajmantaloxuc nac'otic xa xchi'uc ti yanlum crixchanoetique yu'un mu xa xach'unic ti mantaletique,’ xchi jc'opilaltic yu'un ti jchi'iltique. Hech yu'un tscuyic ti ch'ayel chijbat yu'un ti laj xa jch'untic ti lec chijyilucutic ti Diose ti sventa ti Cristoe. ¡Bu ba hechuc! ¹⁸ Pero mi hech chlic jnoptic: ‘Mu lecuc ti hech ti jch'untique,’ mi xijchie, ‘ja' lec ti jch'untic hech chaj c'u che'el jch'unojtic ono'ox ti vo'onee,’ mi xijchie, ja' mero jp'ajmantalucutic chijc'ot yu'un ti jcomestic ti Cristoe. ¹⁹ Yu'un ti muc xu' cu'untic jch'untic

ti mantaletique ti laj yal ti Moisese hech yu'un hech laj quiltic ti mu stac' hech lec chijyilucutic ti Diose. Hech yu'un mu xa jch'untic ti chijcol yu'un ti mantaletique. Ti ora to ti sventa ti Cajvaltique lec chijyilucutic ti Diose. ²⁰ Co'ol nijcham ti cruz xchi'uc ti Cristoe chil ti Diose c'alal laj jch'untic ti chijcol yu'un ti Cristoe yu'un ilaj xa sc'opilal ti jtuctic ti jcolta jbatic ti jcuytique. Hech yu'un mu xa jventain jbatic. Ja' chisventainucutic ti Cristoe yu'un te oy ti co'ntontique. Yu'un ti mu xa jventain jbatic ti ora to, yu'un jch'unoj ti chiscoltailanucutic ti Snich'on ti Diose ti c'uxucutic ti yo'ntone. Ja' ti laj yac' sba ti milel ti jventatique. ²¹ Ho'oni mu jc'an mi altic chc'ot ti laj yac' ti milel ti Snich'on ti Diose ti jventatique, ti yutsil yo'nton laj xa scoltaucutique. Yu'un taca lec chijyilucutic ti Diose yu'un ti jch'untic ti mantaletique, hovil ti icham ti cruz ti Cristoe ti hechuque", xcut ti Pedroe.

3

Ja' sc'opilal ti ma'uc ti sventa ti laj jch'untic ti mantaletique ti quich'ojtic ti Ch'ul Espíritue

¹ Quermanotac, ho'oxuc ti nacaloxuc ti Galacia, mu p'ijucoxuc. Ti sliqueb lec laj ach'unic. Laj ana'ic ti icham cu'untic ti Jesucristoe ti ja' chijcolucutic yu'une. Ti ora to mu xa xach'unic yu'un chach'unic ti lo'lale. ² Ja' ti jc'an chajac'beic avi to. ¿Mi ti sventa laj ach'unic ti mantaletique ti hech laj avich'ic ti Ch'ul Espíritue, mi ja' ti sventa laj ach'unic ti ja' Jcoltavanej avu'unic ti Cristoe ti hech laj avich'ic ti Ch'ul Espíritue? ³ ¿Mi yu'un mu'yuc sp'ijil avo'ntonic mi jutuc? ¿Mi mu xana'ic

ti mu xu' chavac'beic xq'uexol atuquic ti Ch'ul Espíritue ti ja' laj yac'boxuc ti ach' cuxlejale? ¡Bu ba hu'uc avu'unic atuquic ti chacolta abaique! ⁴ Mu me hoviluc ti ep laj avich'ic vocol ti c'alal lic ach'unic ti lequil ach' c'ope. ⁵ Ti Diose mu p'isbiluc yac'ojboxuc ti Ch'ul Espíritue. Ch-abtej ti avo'ntonic hech ep yutsil avo'ntonic. ¿Mi ti sventa laj ach'unic ti mantaletique ti hech yac'ojboxuc ti Diose, mi ja' ti sventa laj ach'umbeic sc'op ti Cristoe ti hech yac'ojboxuque? Nopic me.

⁶ Na'o me ti Abrahame. Yu'un ti laj xch'un scotol ti chc'ot ti pasel ti c'utic i'albat yu'un ti Diose hech yu'un toj yo'nton i'ilat yu'un ti Diose yu'un ti oy xch'unojel yo'ntone. ⁷ Hech yu'un mi mu xavil, ja' yelnich'onucutic Abraham chijc'ot mi oy xch'unojel co'ntontic. ⁸ Vo'one ts'ibabil ti sun ti Diose ti ja' ti sventa xch'unojel avo'ntonic ti lec chayiloxuc uc ti Diose, ho'oxuc ti yan-lum crixchanooxuque. Yu'un ti Diose hech laj yalbe ti Abrahame ti vo'one: "Ho'ot ti aventa chich'ic bendición ti jaylajuntos crixchanoetic ti balumile", x'utat ti Abrahame yu'un ti Diose. ⁹ Hech yu'un co'ol chich'ic bendición hech chaj c'u che'el ti Abrahame ti much'utic co'ol oy xch'unojel yo'ntonic xchi'unque.

¹⁰ Scotol ti much'utic chcolic yu'un ti chch'unic ti mantaletique ti laj yal ti Moisese tscuyique, tscuyic ti lec ch-ilatic yu'un ti Diose. Mu sna'ic ti quechel ti sventaic ti chich'ic castigo yu'un mu ts'acaluc chch'unic ti mantaletique. Yu'un hech ts'ibabil ti sc'op ti Diose: "Ja' chich'ic castigo scotol ti much'utic mu ts'acaluc chch'unic spasel scotol ti mantaletique ti ts'ibabil comel ti sun ti

Diose", ti xchie. ¹¹ Hech chvinaj ti ma'uc lec chijyilucutic ti Diose yu'un ti jch'untic ti mantale-tique. Yu'un yaloj ono'ox ti Diose: "Ti much'u oy xch'unojel yo'ntone, ja' toj yo'nton chquil. Hech yu'un chcuxi sbatel osil", ti xchie. ¹² Yu'un mi ja' ti jch'untic ti chijcol yu'un ti mantaletique, ja' tsots sc'opilal chbat cu'untic ti cabteltique. Hech yu'un ja' mu'yuc sc'opilal chbat cu'untic ti xch'unojel co'ntontique. Yu'un hech chal ti sc'op ti Diose: "Ti much'u chu' yu'un chch'un scotol ti mantaletique, ja' chcuxi sbatel osil", ti xchie.

¹³ Yu'un mu xu' cu'untic xch'unel ti mantaletique, hech yu'un ti hech jc'opilaltic chba quich'tic castigo. Ja' laj jq'uemolintic stuc ti Cristoe. Ja' stuc laj xcuchbucutic ti jcastigotique. Hech libre nijc'ot, mu xa jtojtic jtuctic. Yu'un hech ts'ibabil ti sc'op ti Diose: "Ja' ac'bil castigo yu'un ti Diose", xchi sc'opilal scotol ti much'utic chjoc'anat ti te'e yu'un smulic, ti xchie. Ja' no'ox hech sc'opilal ti Cajvaltique yu'un laj xcuchbucutic ti jcastigotique yu'un mu xch'un cu'untic ti mantaletique. ¹⁴ Hech yu'un ti sventa ti Cristo Jesuse ho'oxuc ti yanlum crizchanooxuque laj xa avich'ic uc ti bendicione ti i'albat ti Abrahame ti chquich'tic jcotoltique. Ja' ti Ch'ul Espíritue ti quich'oxtic jcotoltique yu'un ti laj xa jch'untic ti chijcol yu'un ti Cajvaltique.

Ja' sc'opilal ti jbael laj xchapan xchi'uc ti Abrahame ti tratoe ti Diose, patil laj yal ti mantaletique

¹⁵ Quermanotac, chacalbe ava'yic c'u che'el tspasic crizchanoetic li' ti balumile. Ti much'u tspasic trato ti lec chchapanic, tstiq'uic ti hun. Ja' j'ech'el ichapaj yu'unic obi. Mu xa soc o

yu'un lec chapambil yu'unic. ¹⁶ Hech yu'un más mi jutuc mu xch'ay trato stuc ti Diose hech chaj c'u che'el laj yalbe ti Abrahame. Yu'un ti hech i'albat ti Abrahame, ja' sc'opilal stuc xchi'uc yelnich'on. "Ja' ti avelnich'nabe", muc xchi ti Diose. "Ja' ti avelnich'one", xchi no'ox. Hech yu'un ma'uc jc'opilaltutic jcotoltutic, ho'ontutic ti yelnich'onuntutic ti Abrahame. Ja' sc'opilal jun no'ox, ja' ti Cristoe. ¹⁷ Chacalbe ava'yic c'u x'elan. Ja' jbael laj xchapan xchi'uc ti Abrahame ti Diose ti ja' chijcolucutic ti sventa xch'unojel co'ntontic. I'ech' chanib ciento habil xchi'uc la-juneb xcha'vinic habil, patil laj yal ti mantaletique ti Diose. Yu'un ti hech laj yal ti mantaletique, mu yu'unuc chch'ay ti trato ti laj xchapan xchi'uc ti Abrahame. ¹⁸ Taca colucutic ti sventa ti mantaletique, hech yu'un mu persauc ti oy xch'unojel co'ntontique. Pero ti Abrahame icol ti sventa xch'unojel yo'nton hech yu'un persa oy xch'unojel co'ntontic uc.

¹⁹ Yu'un ti nij'ac'bat ti mantaletique, yu'un mu xquiltic bu ti jtatic jmultic hech yu'un laj yal ti mantaletique ti Diose. Yu'un ti laj yal ti mantale-tique ti Diose, ja' chtun ja'to mi ital ti Jesucristoe, ja' ti yelnich'on ti Abrahame ti albil sc'opilal ti tratoe. Ja'to chlaj sc'opilal ti mantaletique. C'alal laj yal ti mantaletique ti Diose, ja' primero laj yalbe ti ch'ul abatetique. Patil ti ch'ul abatetique lic yalbe ti Moisese ti mantaletique. Ti Moisese lic yalbe ti jchi'iltaque, ho'ontutic ti co'ol judiountutic xchi'unque. ²⁰ Pero c'alal laj spas ti tratoe xchi'uc ti Abrahame ti Diose, mu'yuc much'u i'ech'esbat sc'op. Stuc laj yal ti Diose, laj yalbe ti Abrahame.

*Ja' sc'opilal tija'yabtel ti mantaletique tija' no'ox
chijyac'bucutic jna'tic bu ti jtatic jmultiplic*

²¹ Ti mantaletique mu sconstrain sbaic xchi'uc ti tratoe, mu hechuc. Ti hechuc ac'bil yabtel yu'un ti Diose ti mantaletique ti chijyac'bucutic jcuxlejaltique, ti jtatic toj co'ntontic ti hechuque. Ti hechuc ac'bil yabtele, co'ol chc'ot xchi'uc ti tratoe ti laj spasic ti Diose xchi'uc ti Abrahame. Mu hechuc ac'bil yabtel ti mantaletique yu'un ti Diose. Ja' no'ox chijyac'bucutic jna'tic bu ti jtatic jmultiplic.

²² Hech ts'ibabil ti sun ti Diose ti mi junuc mu'yuc much'u xu' yu'un chch'un ti mantaletique. Hech yu'un jcotoltic oy jmultiplic. Hech yu'un mu xu' chijcolucutic yu'un ti mantaletique. Hech yu'un ja' no'ox mi ti jch'untic ti chijyac'bucutic jcuxlejaltic ti Jesucristoe chijcol hech chaj c'u che'el laj spasic ti trato ti Diose xchi'uc ti Abrahame ti vo'one.

²³ Ho'ontutic ti judiountutique, vo'one quich'ojtutic ti smantal ti Diose. Ja' no'ox laj yalbuntutic ti oyuntutic ti mozoil ti mu xu' chicoltutic ti libre. C'alal ital ti Cristoe hech ivinaj ti xu' chiscoltauntutic yu'un chicoltutic ti libre o. ²⁴ Yu'un ja' no'ox laj yalbuntutic ti mantaletique ti oyuntutic ti mozoile ti mu spas ti jcolta jbatutique, hech yu'un laj jc'antutic ti oy much'u chiscoltauntutique. Hech yu'un ti nitaltutic ti stojol ti Cristoe. Hech yu'un lecuntutic xa chiyiluntutic ti Diose ti sventa xch'unojel co'ntontutic, ho'ontutic ti jch'unojutic ono'ox ti chicoltutic yu'un ti mantaletique. ²⁵ Yu'un jch'unojutic xa ti nicoltutic xa yu'un ti Cristoe, hech yu'un mu'yuc xa sc'opilal ti mantaletique ti ja' chicoltutic yu'une laj jcuytutique.

26 Ho'oxuc ach'unojic xa uc ti nacolic xa yu'un ti Cristo Jesuse xchi'uc ti jchi'iltaque, hech yu'un yol snich'onoxuc xa ti Diose acotolic. **27** Yu'un avich'ojic xa ho' ti sventa ti Cristoe, hech jun nac'otic xa xchi'uc ti Cristoe. **28** Hech yu'un mu'yuc xa sc'opilal mi judiooxuc, mi yanlum crixchanooxuc, mi oyoxuc ti mozoil yu'un mambiloxuc, mi oyoxuc ti libre, mi vinicoxuc, mi antsoxuc, yu'un jun nac'otic xa acotolic ti stojol ti Cristo Jesuse. **29** Yu'un ti yu'unoxuc xa ti Cristoe, hech yu'un yelnich'onoxuc ti Abrahame chayiloxuc ti Diose yu'un oy xa xch'unojel avo'ntonic hech chaj c'u che'el ti Abrahame. Hech yu'un co'ol cha'ac'batic bendición hech chaj c'u che'el i'ac'bat ti Abrahame. Yu'un hech ono'ox chapambil ac'opilal yu'un ti Diose ti c'alal laj spasic trato xchi'uc ti Diose xchi'uc ti Abrahame.

4

1-2 Chacalboxuc sc'opilal jun querem hech chava'ibeic sjam. C'alal cukul to ti stot ti quereme, hech laj xchapan comel ti ja' tsventain scotol ti c'utic oy yu'une c'alal mi ichame. Pero mu to xu' tsventain ti ora ti quereme yu'un biq'uit to. Hech yu'un laj sa'be yajval yu'un hech chhabibat. Hech yu'un ja'to mi its'aqui ti jayib habil ti ch'acbil comel yu'un ti stote, hech chlic ac'batuc sventain scotol yu'un ti much'u sventainoj comele. Yu'un pasbil to ti mantal hech chaj c'u che'el mozo ti quereme. **3-5** Ja' no'ox hech uc ti Diose. Xchapanoj ono'ox ti chijyac'bucutic jventaintic scotol c'usi oy yu'un ti sventa ti Snich'one. Hech yu'un ch'acbil yu'un ti Diose c'usi ora chtal ti Snich'one. Hech

yu'un laj sta yorail ti itale. Yu'un ti c'alal mu to chtal ti Snich'one, hechucutic hech chaj c'u che'el mozo yu'un pasbilucutic ti mantal yu'un ti c'utic laj jch'untic ti co'ntontic ti hech chijcolucutic laj jcuytique. Hech chaj c'u che'el ho'ucutic ic'ot ti Snich'one yu'un i'alintaat yu'un ants. Ja' hech chaj c'u che'el ho'ucutic ti jch'untic mantal ja' hech ic'ot. Tal scoltaucutic yu'un hech yol snich'on Dios chijc'otucutic ti sventa, ho'ucutic ti oyucutic ti mozoil yu'un ti c'utic laj jch'untic ti co'ntontique ti chijcolucutic laj jcuytique.

⁶ Yu'un yol snich'onucutic xa ti Diose, hech yu'un ti Diose laj stac talel yu'un chnain ti co'ntontic ti Ch'ul Espíritue, ja' ti nainem ti yo'nton ti Snich'one. Ja' chc'opoj ti co'ntontic hech yu'un "Tote", xcutic ti Diose. ⁷ Hech yu'un mu xa oyucoxuc ti mozoil. Yol snich'onoxuc xa ti Diose. Yu'un yol snich'onoxuc xa, hech yu'un co'ol cha'ac'bat aventainic hech chaj c'u che'el yac'ojbe sventain ti Snich'one.

Ja' sc'opilal mu me xavac' abaic ti mozoil yan vuelta, xut

⁸ Ti vo'one tal yu'un muc xavojtiquinic ti Diose, ja' laj avac' abaic ti abatinel ti stojol ti c'utic mu diosuque. ⁹ Ti ora to yu'un xana'ic xa bu oy ti Diose, y xayojtiquinic ti Diose, mu xca'ibe sjam c'u yu'un chac'an chacha'ch'un ti c'utic mu xcoltavane, ti mu'yuc stue. ¿Mi yu'un chac'an chavac' abaic ti mozoil yan vuelta? ¹⁰ Yu'un ca'yoj ti chachabiic xa c'utic c'ac'alil, c'utic ual, c'utic yorail, c'utic habilal hech chaj c'u che'el tspasic ti

jchi'iltaque. ¹¹ Chquich' mul avu'unic mi repenta hovil chc'ot ti laj calboxuc ti sc'op Diose.

¹² Quermanotac, chacalbeic vocol ti atojolic, yu'un ti jc'an ti mu xasventainoxuc ti mantale-tique ti ho'oxuque hech chaj c'u che'el mu sven-tainojucun xa ti mantaletique ti ho'one. Yu'un laj xa ca'i ti c'u ya'yel ti nicol xa ti libre hech chaj c'u che'el colemoxuc ti vo'one ti mu'yuc c'usi tsc'an to laj ava'yique c'alal mu to chach'unique. Mu yu'unuc oy amul ti jtojol yu'un ti hech chalboxuque. ¹³ Chana'ic ti scoj ti jchamelune ti hech nicom te ti alumalique, hech laj jcholboxuc ava'yic ti lequil ach' c'ope ti sba vueltas. ¹⁴ Laj avilic ti uts jba scoj ti chamele, pero ti ho'oxuque muc xalabanucun, muc xap'ajucun. Laj apasucun ti muc'. Hech chaj c'u che'el xch'ul abat ti Diose laj avilucun. Hech chaj c'u che'el Jesucristo laj avilucun yu'un laj apasucun ti muc'. ¹⁵ ¿C'u yu'un hech chapasic ti ora to yu'un mu xa hechuc avo'ntonic ti jtojol? Ho'on rexticoun avu'unic ti c'an aloq'ues asatic yu'un chavac'bun taca hu'uc avu'unique. ¹⁶ Ti ora to ¿mi yu'un ja' avajcontraun chic'ot avu'unic yu'un ti laj calboxuc ti c'usi melele?

¹⁷ Ti much'utic tal yalboxuc yan c'ope, mu yu'unuc chaxc'uxubinoxuc yu'un ti hech chasle-quilc'oponoxyuque. Ja' sc'anic ti chanamajic batel ti jtojoltutic yu'un hech chapasic ti muc' stuquic. ¹⁸ Lec mi oy much'u chascoltaoxuc scotol ora yu'un mu teucun scotol c'ac'al. Mu yu'unuc mu xtun chca'i yu'un ti oy yan chascoltaoxuque. Taca yu'unuc chalecubique, mu'yuc c'usi chcal. ¹⁹ Col jnich'nab, ep chavac'bun quich' vocol yan

vuelta. Mu xnichimaj co'nton ja'to mi laj quil ti lec chach'umbeic sc'op ti Cajvaltique. Hech chaj c'u che'el ti ants ti c'alal mu to chcol ti alajel, ja'to mi icole, mi icuxi ti yole, ja'to nichim no'ox yo'nton. Ja' hech co'nton uc ti ho'one. Coloxuc c'otem ti co'nton. ²⁰ Taca te oyucun ti atojolic ti ora to, mu hechuc stsatsal chacalboxuc yu'un más lec ti jna' c'u x'elan avo'ntonic. Yu'un ep chlo'laj co'nton avu'unic ti ora to.

Ja' sc'opilal tija' yolucutic ti much'u oy ti libree

²¹ Ho'oxuc ti chac'an ti ja' chasventainoxuc ti mantaletique, album chca'i mi ava'yojbeic sjam ti c'usi ti jpastic yu'une mi ti jch'untic ti mantaletique. ²² Hech ts'ibabil comel sc'opilal ti Abrahame ti oy laj yac' cha'vo' snich'on. Ti jun quereme, ja' yol ti Agare ti oy ti quiaraille. Ti jun quereme ja' yol ti Sarae ti oy ti libree. ²³ Yu'un ti laj sta yol ti Agare, ja' ti sventa sbec'talic no'ox. Yu'un ti laj sta yol ti Sarae, yu'un hech spasoj trato xchi'uc ti Abrahame ti Diose. ²⁴⁻²⁵ Ti cha'vo' antsetique, ja' señail ti chib vuelta laj spas trato ti Diose ti laj spas xchi'uc ti Moisese xchi'uc ti Abrahame. Ti Moisese ja' ti lajuneb mantaletique ti i'albat te ti vits Sinaí, ja' ti chij'och ti mozoil yu'une. Ja' señail ti Agare ti ochem ti quiaraille. Ti yalabtac ti Agare laj yac'be sbi Agar sbi ti vitse, ja' ti Sinaie. Ti Agare ja' yol ic'ot ya'yel ti jchi'iltaque ti te nacajtic ti Jerusalén ti ora to. Yu'un ti yol ic'ote, ja' yu'un ti oyic ti mozoil yu'un ti mantaletique xchi'uc ti yol snich'onique ti ora to. ²⁶ Ti ho'ucutique yu'un mu xa sventainojucutic ti mantaletique, hech yu'un ja' jme'tic ic'ot ya'yel ti Sarae ti oy ti libree. Mu

xa oyucutic ti sventa ti Jerusalene ti li' oy ti balumile. Oyucutic xa ti sventa ti ach' Jerusalene ti te oy ti vinajele. ²⁷ Yu'un ja' hech ts'ibabil comel jc'opilaltic ti vo'one:

Manchuc mi comesbil cu'un ti Jerusalene ti ora to, pero ti patil más ech'em ti jpas ti muc' yu'un ti jcha'tsobbe tal más ep yajval ti ach' Jerusalene yu'un ho'on ti jpas hech ti chquic'be tal yajvale.

Ja'uc ti poco Jerusalene mu xa oyuc ep yajval chcom,
ti xchi ti Diose.

²⁸ Hech yu'un, quermanotac, ho'ucutic yelnich'onucutic uc ti Abrahame xchi'uc ti Isaaque yu'un ja' jc'opilaltic uc ti hech i'albat ti Abrahame ti "chp'ol avelnich'on", ti x'utate. ²⁹ Ti vo'one ti Ismaele ti i'an ti sventa no'ox sbec'talic ti stot sme'e, ja' laj yilbajin ti Isaaque, ja' ti i'an ti sventa ti Ch'ul Espíritue. Ja' no'ox hech chc'ot ti pasel ti ora to uc. Chijyilbajinucutic ti much'utic chch'un ti chcolic yu'un ti yabtelique. ³⁰ Hech ts'ibabil ti sun ti Diose: "Teno loq'uel xchi'uc yol ti much'u oy ti quiaraile. Yu'un ti yol ti much'u oy ti quiaraile mu xich'be comel sbendición ti stote. Ja' chich' comel ti yol ti much'u oy ti libree", ti xchie. ³¹ Hech yu'un, quermanotac, ti ho'ucutique ma'uc yolucutic ti much'u oy ti quiaraile. Ja' yolucutic ti much'u oy ti libree, hech yu'un mu me xacuyic ti chijcol yu'un ti mantaletique. Yu'un ja' no'ox chij'och ti mozoil.

5

Ja' sc'opilal j'ech'eluc me teanic ti libre, xchi

¹ Yu'un yac'ojucutic ti libre ti Cristoe, hech yu'un j'ech'eluc me teanic ti libre. Mu me xacha'tic' abaic yan vuelta ti mozoil. Ja' chacha'ochic ti mozoil yu'un mi chach'unic ti chacolic yu'un ti mantaletique ti hech chaj c'u che'el xch'unojic ti jchi'iltaque. ² A'yo me ava'yic, ho'on Pabloun chacalbeic avi to. Mi chach'unic ti lec chayiloxuc ti Diose yu'un ti chavich'ic ti circuncisione, hech yu'un mu'yuc stu chc'ot avu'unic ti Cristoe. ³ Yan vuelta chacalbeic. Scotol ti much'utic chch'un ti lec ch-ilat yu'un ti Diose yu'un ti chich'ic ti circuncisione, persa me chch'un scotol ti mantaletique. ⁴ Ti ho'oxuque mi chach'unic ti lec chayiloxuc ti Diose yu'un ti chach'unic ti mantaletique chacuyique, mu hechuc. Mi chach'une, mu xa oyucoxuc ti stojol ti Cristo obi. Yu'un mu xa xach'unic ti chacolic yu'un ti Cristoe. ⁵ Yu'un ti ho'ucutique ti sventa ti Ch'ul Espíritue ti jch'untic ti lec chijyilicutic ti Diose yu'un ti oy xch'unojel co'ntontique. ⁶ Yu'un ti stojol ti Cristo Jesuse mu tsotsuc sc'opilal mi quich'ojtic circuncisión, mi muc bu quich'ojtic circuncisión. Ja' tsots sc'opilal ti oy xch'unojel co'ntontique, ti chijc'uxubinvane.

⁷ Ti sliqueb lec laj ach'unic. Ti ora to ¿c'u yu'un chach'umbeic sc'op ti much'utic ja' no'ox chaspajesoxuque? Yu'un ti scoj ti chach'umbeic ti sc'ope, hech yu'un chach'ayic ti be. ⁸ Yu'un ti chach'ayic ti be yu'une, hech chvinaj ti ma'uc sventa Dios ti ch-abtejique. ⁹ Na'ic me, manchuc mi jun no'ox ti much'u tsliques ti c'ope, ta yutsil chabolib acotolic hech chaj c'u che'el ti vaje ti ta yutsil mi jutuc no'ox chich' spumesbil xch'ut pero chpum scotol xch'ut ti vaje. ¹⁰ Ho'oni hech co'nton ti stojol ti Cajval-

tique ti jch'un ti mu xjel avo'ntonic yu'un hech co'ol ti jch'untic. Ti much'u chaxchibajesboxuc avo'ntonique, ta me x'ich'bat sc'op yu'un ti Diose manchuc mi tsots yabtel yich'ojo.

¹¹ Quermanotac, oy chiyalbucun jc'opilal ti ho'on ta to jchol ti persa chquich'tic circuncisión, ti persa ti jch'untic ti mantaletique yu'un hech chijcol. Hech chiyalbucun jc'opilal. Ti hechuc ti jpase, mu'yuc contrainel ti hechuque, yu'un lec cha'yic scotolic. Yu'un oy to ti contrainele hech chvinaj ti cac'oj jba ti jchol ti ja' no'ox chijcolucutic ti sventa ti Cristoe ti ja' icham cu'untic ti cruce.

¹² Taca xu' ti hech ac'o tup'uque ti much'utic chalic ti persa chatuch' jutuc ti abec'talique yu'un hech chacolic tscuyic, ja' lec ti hechuque yu'un hech mu xasbolibtasoxuc.

¹³ Yu'un ti na'ic'atic xa tal ti stojol ti Diose, ho'oxuc quermanotac, yu'un libre chac'otic. Yu'un ti nacol ti libree, ma'uc yu'un ti xu' chach'unic c'uc no'ox tsc'an ti abec'talique. Ja' yu'un chacolta abaic, yu'un chac'uxubin abaic.

¹⁴ Yu'un mi chach'unic ti "c'ux me xava'i avecino hech chaj c'u che'el c'ux xava'i aba", ti xchie, chach'unic scotol ti mantaletique obi. ¹⁵ Ja'uc mi chapasic pleito, mi mu xtun chavil abaic, p'ijanic me yu'un ja' no'ox chasoques abaic.

Ja' sc'opilal ti contra chil sbaic xchi'uc ti Ch'ul Espíritue ti jbec'taltique

¹⁶ Hech yu'un chacalbeic, ac'o sventainoxuc ti Ch'ul Espíritue yu'un hech mu xach'unic ti c'usi tsc'an ti abec'talique. ¹⁷ Yu'un ti jbec'taltique contra chil sbaic xchi'uc ti Ch'ul Espíritue. Yu'un ti

jbec'taltique tsc'an mulil. Ti Ch'ul Espíritue mu sc'an mulil. Hech yu'un ti contra chil sbaic xchi'uc ti jbec'taltique, hech mu xu'ti jpastic ti c'usi ti jc'an ti jpastique. ¹⁸ Mi ja' chastojobtasoxuc ti Ch'ul Espíritue mu'yuc amul ti stojol ti mantaletique yu'un Dios ti chastojobtasoxuque.

¹⁹ Mi ti jch'untic ti c'usi tsc'an ti jbec'taltique, hech ti jpastic. Chijmulivaj, ti jpastic scotol ti c'utic chopole, asta mu'yuc xa q'uexlal o. ²⁰ Ti jpastic ti muc' santoetic, ti jpastic picch'ich'. Chquilinta jbatic, mu xtun chquil jbatic, ti jpas biq'uit co'ntontic, ti jliques sc'ac'al co'ntontic, ja' no'ox ti jc'antic mi lec chijbat jtuctic, ja' ti jc'antic ti cha'tos ac'o c'otuc ti quermanotique. Ja' no'ox ti jc'antic ti ac'o jp'ev jbatic xchi'uc. ²¹ Chbic'taj co'ntontic, chijmilvan, chijyacub, c'uc no'ox ti jovilpastic c'alal chijyacub. Calojboxuc xa pero chacalbeic yan vuelta. Scotol ti much'utic hech tspasique, mu xu' chba xchi'inic ti Dioso.

²² Yu'un ch-abtej ti co'ntontic ti Ch'ul Espíritue, hech yu'un hech ti jpastic. C'ux chca'i jbatic, nichim no'ox co'ntontic, jun co'ntontic, scotol chcuch cu'ntic, oy yutsil co'ntontic, lec co'ntontic, chc'ot ti pasel scotol ti c'utic chcaltique. ²³ Biq'uit chcac' jbatic, ti jpajes jbatic mu jpastic c'u tsc'an ti co'ntontique. Mi hech ti co'ntontique, mu'yuc jmultic ti stojol ti mantaletique. ²⁴ Ho'ucutic ti yu'unucutic ti Cristoe, yu'un ti mu xa jch'umbetic smantal ti jbec'taltique, laj xa cac'tic ti milel ti cruz xchi'uc sbic'tal co'ntontic chc'ot. ²⁵ Yu'un ja' chijcuxi yu'un sbatel osil ti Ch'ul Espíritue, hech yu'un ac'o cac'betic sventaimbucutic co'ntontic.

26 Mu me jtoy jbatic, mu me jsujtic yan yu'un ac'o spas hech chaj c'u che'el ti jc'an ti jpastic, mu me jpas biq'uit co'ntontic.

6

Ja'sc'opilal coltao abaic ti ich'vocol, xchi

1 Quermanotac, mi oy much'u laj sta smul avilic, ti ho'ote yu'un ti ventaimbilot yu'un ti Ch'ul Espiritue, sutesbo yo'nton yu'un. Lamajemuc me avo'nton c'alal chataq'ui. Na'o me ti co'ol tsc'an chijyic'ucutic ti mulil ti jbec'taltique jcotoltic. **2** Yu'un ti hech chacolta abaique, hech co'ol chach'umbeic smantal ti Cristoe ti c'ux me xava'i abaique, ti xchie. **3** Mi oy much'u chal: "Ho'oni xu' cu'un jtuc. Mu persauc chiscoltaun ti quermanotique", mi xchie, tslo'la sba. Tscuy ti oy lec yip yo'nton stuc. **4** Hech yu'un ti jujunucutique mi ti jc'an ti jna' mi lec ti c'utic laj jpastique, ja' tsc'an ti jq'ueltic mi lec ti c'utic laj jpastic jtuctique. Hech xu' chquiltic mi lec mi mu lecuc ti cabtel-tique ti laj xa jpastique. Mi ti jq'uelbeti yabetl yan, ja' no'ox ti jlo'la jbatic. Yu'un hech ti jch'untic ti más lecucutic jtuctic. Mu xquiltic mi co'ol yac'oj sba ti jpastic xchi'uc. **5** Yu'un jujunucutic chc'ot ti jventatic ti c'u x'elan laj jpastic ti cabtel-tique.

6 Ti much'u chchanubtasat ti sc'op Diose ac'o yac'be scotol ti c'usi chtun yu'un ti jchanubtas-vanej yu'une.

7 Mu me xalajic ti lo'lael. Mu stac' chlabanat ti Diose. Persa chc'ot ti pasel ti sc'ope. Ti c'usi laj jts'untique ja' no'ox chc'ot jc'ajtic. **8** Mi ja' ti jpasil-lantic ti c'usi tsc'an ti jbec'taltique, ja' no'ox yac'oj sba chibolib batel, asta ch'ayel chijbat xchi'uc ti

jbec'taltique. Mi ja' ti jpasilantic ti c'usi tsc'an ti Ch'ul Espíritue, hech yac'oj sba chijlecub batel asta chc'o jtatic ti chijcuxiucutic sbatel osil ti sventa. ⁹ Hech yu'un mu me spec'tsaj ti co'ntontique yu'un ti jpastic ti c'usi leque. Yu'un mi mu xchibaj co'ntontic ta me sta yorail chc'ot jtatic ti c'usi leque. ¹⁰ Hech yu'un ti jayib vuelta chquiltic ti oy svocol ti crixchanoetique, ac'o jc'uxubintic scotol. Ja' tsots sc'opilal ti jc'uxubintic scotol ti quermanotique ti oy svocol chquiltique yu'un co'ol oy xch'unojel co'ntontic xchi'uc.

*Ja' sc'opilal ti ja' no'ox toyol yo'nton ti Pabloe
yu'un ti icham ti cruz cu'untic ti Cajvaltic Jesu-
cristoe*

¹¹ Q'uelo avil c'u smuc'ul ti letra li'to, hech chana' ti ho'on laj jts'ibaboxuc ti jtuch' li'to. ¹² Ti quermanotique ti tsc'an chasujoxuc yu'un chavich'ic circuncione, ja' no'ox tspasic yu'un tsc'an ti lec ch-ilatic yu'un ti jchi'iltaque ti mu xch'unojbuc sc'op ti Cristoe. Ti ho'ucutique ti jch'unojtic ti ja' no'ox chijcolucutic yu'un ti icham cu'untic ti cruz ti Cristoe, persa chquich'tic labanel. Yu'un mu sc'anic labanel ti quermanotique yu'un ti jchi'iltaque, hech yu'un ti hech chalic ti ja' lec ti chavich'ic circuncione. ¹³ Ti much'utic tsots sc'opilal cha'yic ti circuncione, mu xa tsotsuc sc'opilal cha'yic ti yan mantaletique. Ja' no'ox tsc'anic ti chavich'ic circuncisión uc ti ho'oxuque yu'un hech lec chbat sc'opilalic ti sventa no'ox abec'talic. ¹⁴ Ti ho'one ja' no'ox toyol co'nton yu'un ti icham ti cruz cu'untic ti Cajvaltic Jesucristoe. Yu'un ti laj scoltaun ti Cajvaltique, hech yu'un mu xa tsotsuc sc'opilal chca'i ti c'usi oy li' ti balumile.

Hech yu'un uc mu'yuc xa jtu chi'ilat li' ti balumile yu'un ti hech jch'unoje. ¹⁵ Yu'un ti stojol ti Cristo Jesuse mu tsotsuc sc'opilal mi quich'oxtic circuncisión mi muc bu quich'oxtic circuncisión. Ja' tsots sc'opilal ti jelbil co'ntontic hech ach' crixchanoucutic. ¹⁶ Jcotoltic ti hech jch'unojтиque, junuc me co'ntontic, mu me xlo'laj co'ntontic. Ac'o jna'tic ti chixc'uxubinucutic ti Diose yu'un yol snich'onucutic ti mero melel.

¹⁷ Mu stac' chiscontraimbun jc'op, yu'un ho'oni oy señail yajemal ti jbec'tal c'alal laj quich' nucul, c'alal laj quich' ton, yu'un chi'abtej yu'un ti Cajvaltic Jesuse.

¹⁸ Quermanotac, ac'o yac'boxuc ep bendición ti Cajvaltic Jesucristoe.

**Ja' ti ach' Testamento: ja' sc'opilal ti
Jesucristoe ja' ti Jcoltavanej cu'unique
New Testament in Tzotzil Huixtan; tzo
(MX:tzo:Tzotzil)**

copyright © 1995 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Tzotzil

Dialect: Huixtan

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Tzotzil, Huixtán [tzo], Mexico

Copyright Information

© 1995,Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Tzotzil

© 1995, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files
dated 29 Jan 2022

bfc04b0b-e3f6-5d33-a55e-c38b6d9b8579